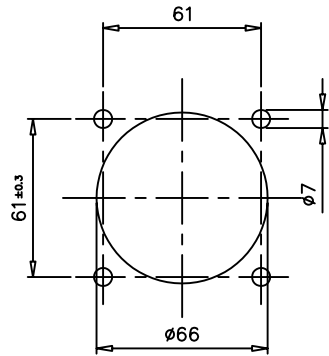
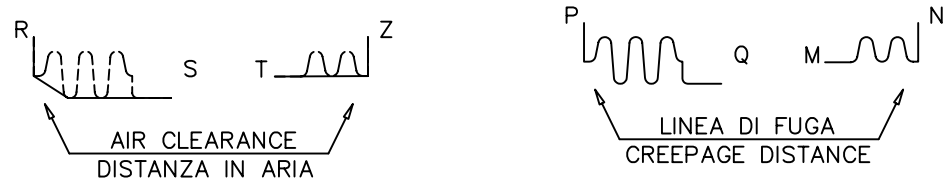
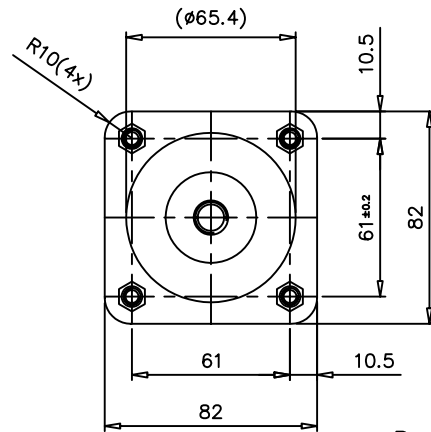


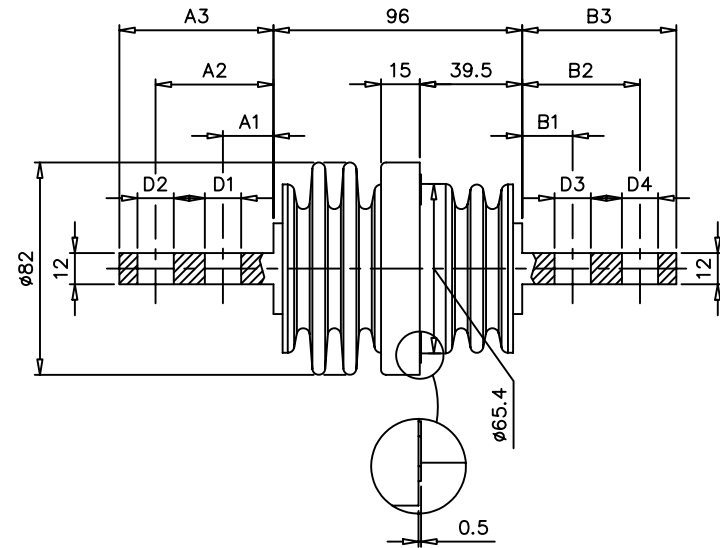
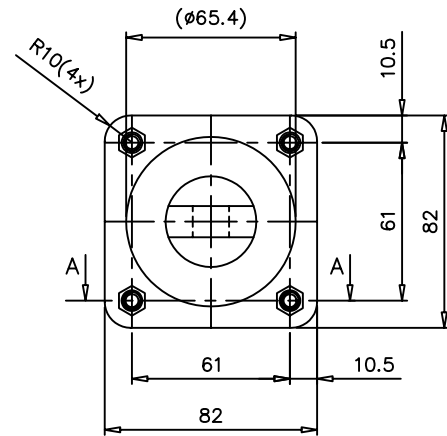
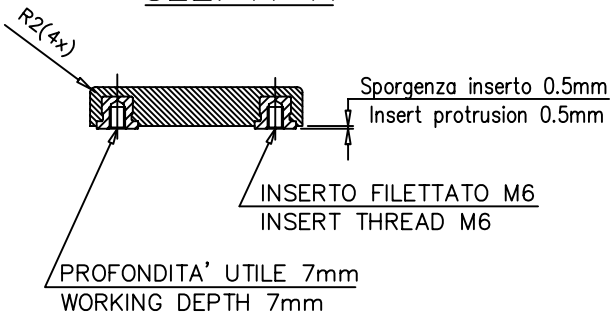
DIMA DI FORATURA PER IL MONTAGGIO  
HOLES ON THE FRAME FOR FASTENING



ERRORE MAX. DI PLANARITA' SULLA  
SUPERFICIE DI FISSAGGIO = 0.5  
MAX. PLANARITY ERROR ON FIXING  
SURFACE = 0.5



SEZ. A-A



NOTA - PER LA SCELTA DELLA BARRA PASSANTE E DATI TECNICI VEDI FOGLIO 2  
NOTE - FOR CHOICE OF COPPER BAR AND TECHNICAL DATA SEE SHEET 2

06	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	31.01.07	Modificata dicitura coppia sulla barra
05	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	05.09.05	Aggiunti riferimenti normativa CEI EN 50124-1
04	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	23.05.05	Aggiunti codici 312900200 & 312900300 (vedi foglio 2)
03	DECIO		ORTILE	26.06.03	Aggiornato dati tecnici su foglio 2.
02	CERCE	DECIO	ORTILE	15.11.02	Aggiornato.
01	SESSA	DECIO	ORTILE	23.05.02	Aggiunto codice 3120087 (vedi foglio 2).
Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description

Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado:  Fine  Media  Grossolana  Molto grossolana  
Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 std's:  Fine  Medium  Coarse  Very coarse

Disegno di proprietà della MICROELETTRICA SCIENTIFICA che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX

Cliente Customer	N. Ordine P. Order	Scala Scale	Codice Code
Conferma Acknowledg.		1:2	VEDI FOGLIO 2
		File	Revisione Revision
		ID47971	06
			A3
			Foglio Sheet
			1 di of
			2
			Disegno N. - Dwg. No.
			ID47971

**ISOLEX**  
ISOLEX  
Milano Italy

Descrizione - Description  
DIMENSIONI DI INGOMBRO ISOLATORE  
PASSANTE 3kV CON BARRA IN RAME Ø35  
3kV BUSHING COPPERBAR Ø35  
OVERALL DIMENSIONS

ACAD

DEFINIZIONI SECONDO CEI EN 50124-1

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

PARTE ESTERNA / OUTDOOR SIDE		
TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE
2,84	OV4	PD4
< 3,00	OV4	PD3
2,84	OV3	PD4
< 3,70	OV3	PD3
PARTE INTERNA / INDOOR SIDE		
TENSIONE ISOLAMENTO ASSEGNATA UNm [kV] RATED INSULATION VOLTAGE UNm [kV]	CATEGORIA SOVRATENSIONI OVERVOLTAGE CATEGORY	GRADO INQUINAMENTO POLLUTION DEGREE
< 1,20	OV4	PD4
< 3,00	OV4	PD3
1,54	OV3	PD4
< 3,00	OV3	PD3

Isolatore adatto per applicazioni ferroviarie  
 Tensione nominale di lavoro  
 Tensione massima di riferimento per l'isolatore  
 Corrente nominale  
 Distanza superficiale P-Q  
 Distanza superficiale M-N  
 Distanza in aria R-S  
 Distanza in aria T- Z  
 Temperatura di esercizio  
 Tensione di prova a secco  
 CTI secondo IEC112  
 Comportamento fuoco-fumi:  
 -Secondo UL94  
 -Secondo NFF16-101 e 16-102  
 -Secondo FS N.304142  
 Coppia torcente massima applicabile sulla barra di rame  
 Coppia torcente massima applicabile sui filetti M6  
 Materiale isolante dell'isolatore:  
 Materiale del conduttore:  
 Materiale guarnizione:

Insulator suitable for traction application  
 Nominal work voltage : 3 kV  
 Maximum working voltage : 4.5 kV  
 Nominal current : 1000 A  
 P-Q creeoage distance : 142mm  
 M-N creepage distance : 77mm  
 R-S Air clearance : 70mm  
 T-Z Air clearance : 41mm  
 Operating temperature : -40°C +145°C (20.000 hours - IEC216)  
 Dielectric test at dry conditions : 14kV 60s 50Hz  
 CTI according to IEC112 : > 600  
 Fire - smoke behaviour:  
 -Accordint to UL94 : V0  
 -According to NFF16-101 and 16-102 : Classificazione F1-I2, griglia 4  
 -According to FS N.304142 : Conforme a specifica  
 : In accordance with the specification  
 Maximum torque on the copper bar : 50Nm  
 Maximum torque on M6 thread : 10Nm  
 Insulating material : Resina termoindurente rinforzata con fibre di vetro  
 : Fiber-glass reinforced thermosetting resin  
 Electroconductive material : Rame elettrolitico / Electrolytic copper  
 Seal material : Gomma para / Para rubber

CODICE CODE	A1	A2	A3	D1	D2	B1	B2	B3	D3	D4	E1	F1	E2	F2	PESO WEIGHT Kg
312008600	-	14.5	26.5	-	ø13	-	19.5	41.5	-	ø14	-	-	-	-	1.475
312008700	-	-	-	-	-	-	19.5	41.5	-	ø14	15	M10	-	-	-
312900200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	M12	15	M12	1.200
312900300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	M16	15	M16	1.200

06	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	31.01.07	Modificata dicitura coppia sulla barra	Quote (mm) senza indicazione di tolleranza secondo UNI EN 22768-1 grado: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Media <input type="checkbox"/> Grossolana <input type="checkbox"/> Molto grossolana Quotes (mm) without any tolerance indication are according to UNI EN 22768-1 std's: <input type="checkbox"/> Fine <input checked="" type="checkbox"/> Medium <input type="checkbox"/> Coarse <input type="checkbox"/> Very coarse
05	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	05.09.05	Aggiunti riferimenti normativa CEI EN 50124-1	Disegno di proprietà della ISOLEX che si riserva tutti i diritti di legge / All rights pertaining to this drawing are reserved for ISOLEX. Cliente Customer Conferma Acknowledg. <b>ISOLEX</b> ISOLEX Italy Milano
04	MARINO	VELLUTINI	VELLUTINI	23.05.05	Aggiunti codici 312900200 & 312900300 (vedi foglio 2)	
03	DECIO		ORTILE	26.06.03	Aggiornato dati tecnici su foglio 2.	
02	CERCE	DECIO	ORTILE	15.11.02	Aggiornato.	
01	SESSA	DECIO	ORTILE	23.05.02	Aggiunto codice 3120087 (vedi foglio 2).	
Rev.	Disegnato Drawn	Controllato Check	Approvato Approved	Data Date	Descrizione Description	N. Ordine P. Order Descrizione - Description SPECIFICA TECNICA PER ISOLATORE PASSANTE 3kV CON BARRA IN RAME ø35 3kV BUSHING COPPERBAR ø35 TECHNICAL SPECIFICATION Foglio Sheet 2 di of 2 Disegno N. - Dwg. No. ID47971

ACAD